СУПЛЕМЕНТ ЛА Но: 55 ДИН 29 Ноемврїе 1831.

АЛ АЛБИНЕЙ РОМѪНЕЩЙ

ꙟНЩІИНЦАРЕ

Кредиторїй клирономїй ДДсале Франсоа Морел негȣцътор, Єтїен Марїȣс Мȣтон агент консȣлар а Франціа ши Антоан Борел конфитар, ръпосацй ꙟн Єшй, сѫнт пофтицй а ꙟмфъцоша докȣментȣриле лор ла консȣлар-агенціа Францїй ꙟн ваде де 15 зиле сокотиндȣсе дела 26 ноемврїе: анȣлȣй кȣргътор.

AVIS

Les créanciers des successions des Sieurs François Morel négociant, Etienne Marius Mouton Agent consulaire de France et Antoine Bonel confisseur, décédés à Jassy, sont invités à produire leurs titres à l'Agence consulaire de France dans le delai de quinze jours à dater d'aujourd'hui.

Jassy le 26 Novembre (8 Dec:) 1831.

ꙟн лȣнѣ вїитоаре, 7 декемврїе, ва ȣрма ꙟн каса консȣлатȣлȣй Францїй дин Єшй пȣблика вѫнзаре ла кокїй векй а мърфȣрилор ши алтор обїектȣрй, (лȣкрȣрй) че сѫнт клирономїа ръмасъ а ДДсале Морел негȣцитори, Мȣтон агент консȣлар ши Бонел конфетар репосацй ꙟн Єшй, ачесте Продȣктȣрй сѫнт: Рȣм, захар, кафе, чѣй, винацȣрй стреїне, Бере, мироденїй, мобиле ши алте де асемене пожижїй.

Єшїй 29 Ноемврїе 1831.

Lundi prochain $\frac{7}{19}$ Decembre il sera procédé dans la maison Consulaire de France à Jassy, à la vente publique et aux enchères des marchandises et autres objets composant les successions des Sieurs Morel négociant Mouton Agent Consulaire et Bonel Confisseur, décédés à Jassy, consistant en Rhum Sucre, Cafe, Thé Vins étrangers, Bièrre Parfumeris, meubles et autres objets de menage.

Jassy le 29 Novembre (11 Dec:) 1831.

Дела чинст: Департамент ал стреинилор. Фїинд къ Д. лȣй Сардарїȣл Димитрїе Полизȣ аре а мерџе песте Хотар ꙟн Басарабїа пе ваде де 10 лȣнй де зиле, де ачѣста се фаче щїȣт тȣтȣрор.